

UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA BILINGÜE INTERNACIONAL Y SUSTENTABLE DE PUEBLA

Circular No. RUTBIS/002/2018

Asunto: uso de lenguaje incluyente.

**PERSONAL DOCENTE Y ADMINISTRATIVO
DE LA UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA BILINGÜE
INTERNACIONAL Y SUSTENTABLE DE PUEBLA
PRESENTE**

Por este medio, con fundamento en los artículos 50, 51 y 61 de la Ley Orgánica de la Administración del Estado de Puebla; 53 fracción I de la ley de Entidades Paraestatales del Estado de Puebla; 5 fracción II y 13 fracciones I, II y IV del Decreto del H. Congreso del Estado por el que crea la Universidad Tecnológica Bilingüe Internacional y Sustentable de Puebla; 9 del Reglamento Interior de la Universidad Tecnológica Bilingüe Internacional y Sustentable de Puebla, así como, en lo dispuesto por los artículos 11 de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Puebla; 2, 4 fracción IX, 8 y 12 de la Ley para Prevenir y Eliminar la Discriminación del Estado Libre y Soberano de Puebla y 12 de la Ley para la igualdad entre Mujeres y Hombres del Estado de Puebla; me permito hacer de su conocimiento que atendiendo el oficio CETGA-287/2018 de la Titular de la Coordinación Estatal de Transparencia y Gobierno Abierto, se hace extensivo el exhorto a todo el personal docente y administrativo que presta sus servicios en esta Universidad a **utilizar lenguaje incluyente y no sexista en todas sus comunicaciones, internas y externas institucionales**, así como, inculcar a los alumnos en dicha materia, para tal efecto se anexa vía electrónica la infografía de recomendaciones para su uso.

Cabe mencionar, que se colocarán en los espacios de información de los Edificios A y B la infografía antes mencionada.

Sin otro particular por el momento, reitero mi más atenta y distinguida consideración.

ATENTAMENTE
SAN JOSÉ CHIAPA, PUEBLA, A 15 DE MARZO DE 2018
UNIVERSIDAD TÉCNOLÓGICA BILINGÜE INTERNACIONAL Y
SUSTENTABLE DE PUEBLA



CARLOS RAÚL BORJA AGUILAR
RECTOR



Recomendaciones para el Uso de Lenguaje Incluyente y No Sexista



SECRETARÍA DE ECONOMÍA
TRANSPARENCIA
Y GOBIERNO ABIERTO
GOBIERNO DE MÉXICO

Nuestro vocabulario contiene formas de lenguaje y expresiones que construyen y refuerzan estereotipos que pueden conducir a la violencia. Conoce las recomendaciones para evitarlas y comunicarte correctamente.

1 Evita el uso de adjetivos como sustantivos

NO

- Los discapacitados
- Los trabajadores eficientes
- Los indígenas

SÍ

- Las personas con discapacidad
- Las personas que trabajan con eficiencia
- Las personas de origen indígena

2 No generalices al referirte al personal o a los cargos públicos

NO

- Los secretarios
- Los alumnos
- Los trabajadores de confianza

SÍ

- Las y los titulares de las secretarías
- Las y los estudiantes
- El personal de confianza

3 Evita el uso de *aroba*, *x* y *e* para designar indistintamente

NO

- Ciudadan@s
- Profesorxs
- Ciudadanes

SÍ

- Ciudadanas y ciudadanos
- Profesoras y profesores
- Ciudadanas y ciudadanos

4 Evita nombrar a un solo sexo

NO

- Los analistas
- Los ciudadanos
- El comité de padres de familia

SÍ

- Las y los analistas
- La ciudadanía
- El comité de padres y madres de familia

5 Evita el uso diagonales y paréntesis

NO

- Las/los analistas
- Directores(as)
- Los ciudadanos/ciudadanas

SÍ

- Las y los analistas
- Directoras y directores
- Las y los ciudadanos

6 Evita los artículos masculinos

NO

- Los que cuenten con identificación
- Los votantes
- Los demás

SÍ

- Quienes cuenten con identificación
- Quienes votan, usted que vota
- Las demás personas

7 Usa genéricos incluyentes no sexistas

NO

- El hombre
- Los derechos del hombre
- Los pobres

SÍ

- La humanidad
- Los derechos humanos
- Personas en situación de pobreza

8 Utiliza palabras abstractas o neutras

NO

- Personal de cada director
- Reunión de jefes de departamento
- Enviar a los analistas

SÍ

- Personal de las direcciones
- Reunión de las y los titulares de las jefaturas de departamento
- Enviar a las y los analistas

9 Evita usar títulos y ocupaciones en masculino

NO

- La abogado
- La asesora de la directora

SÍ

- La abogada
- La asesora de la directora

10 Evita el uso de imágenes que fortalezcan estereotipos sexistas

NO

- Usar color rosa para mujeres, azul para hombres

SÍ

- **HOMBRES** **MUJERES**
- **H** **M**

